

## Flüchtlinge luden zum Essen ein

Information zur aktuellen politischen Lage im Heimatland

**Wyhl.** Seit fast zwei Jahren wohnen elf Flüchtlinge aus dem kleinen afrikanischen Land Gambia in Wyhl. Kürzlich haben sie Freunde, Arbeitgeber, Gemeindevorteiler, Vereinskollegen und Helferkreismitglieder zu einem afrikanischen Essen eingeladen.

Als Termin für das Essen wurde bewusst der 10. Dezember, der Tag der Menschenrechte, ausgewählt. Derzeit herrscht in Gambia nach den Wahlen eine unklare politische Lage. Nachdem am 1. Dezember die Wahl stattfand und Machthaber Yahya Jammeh abgewählt wurde, herrschte zunächst Freude über einen möglichen Neuanfang. Nun gab Jammeh bekannt, das Wahlergebnis nicht anzuerkennen. Die Befürchtung, dass es in dem Land nun wei-



Wenn's so lecker schmeckt, greift man gerne zu beim afrikanischen Essen. Foto: privat

tergeht wie zuvor, ist groß. Menschenrechtsverletzungen und die Verfolgung von Minderheiten wurden in den letzten Jahren immer wieder dokumentiert. Eindrucksvoll berichtete einer der Flüchtlinge von der unsicheren Situation in seinem Heimatland.

Deshalb wollten alle Flüchtlinge für die Sicherheit, die sie in Wyhl gefunden haben, und dass sie so freundlich aufgenommen wurden, Danke sagen: „Jeder, dem wir hier in Wyhl begegneten, war freundlich zu uns. Immer kam ein Lächeln und jeder grüßte uns.“ Mittlerweile gehen alle Flüchtlinge aus Gambia einer Arbeit nach oder befinden sich in berufsvorbereitenden Maßnahmen. Sie bedankten sich für die vielfältige Unterstützung bei der Gemeinde, beim Helferkreis Asyl, bei Nachbarn, Freunden, Arbeits- und Vereinskollegen.

## Jahresversammlung der Feuerwehr

**Wyhl.** Die Freiwillige Feuerwehr veranstaltet am Donnerstag, 5. Januar, um 18.30 Uhr ihre Jahreshauptversammlung. Um 20 Uhr folgt die Sitzung des Rettungszentrums. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Berichte der Jugendfeuerwehr, der Rechenschaftsbericht, der Bericht des Schriftführers sowie Wahlen und Ehrungen.

## Glühweinwanderung ins neue Wanderjahr

**Riegel.** Der Schwarzwaldverein startet am Sonntag, 8. Januar, mit einer Glühweinwanderung ins neue Wanderjahr 2017. Gemeinsam geht es „Rund um Riegel“. Am Ende der Wanderung gibt es Glühwein und Hefezopf sowie Punsch für die kleinen Mitwanderer. Start ist um 14 Uhr am Käppele.



## Chorkinder erfreuten ihre Zuhörer

**Endingen.** Die Chorkinder der Grundschule am Erle sangen in der Weihnachtswoche in der Schwobthaler Villa. Die Zuhörer empfingen die Kinder mit einem herzlichen Applaus. Die Kinder sangen moderne und alte Weihnachtslieder. Bei den alten Weisen sangen die Heimbewohner zur Freude aller aus Leibeskraften gemeinsam mit dem Chor. Die Kinder wollten an diesem Tag eigentlich auch im Altenpflegeheim St. Katharina singen. Da es in der Einrichtung nachts zuvor brannte, musste dieser Besuch leider ausfallen. Spontan entschloss sich die Chorleitung zu einem kleinen „Konzert“ auf dem Marktplatz. Schnell versammelte sich eine kleine Zuhörerschaft, die sich an dem Chorgesang erfreute. Foto: Schule

# Weihnachts- und Neujahrs-Glückwünsche aus Sasbach, Jechtingen und Leiselheim

## CARINA SCHÄTZLE

Gartenplanung und Gestaltung

Zeit zu schweigen, zu lauschen, in sich zu gehen.  
Nur in der Stille kannst du die Wunder sehen.  
Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und die schönen Begegnungen und wünschen allen ein bestimmtes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.  
Carina Schätzle und Jürgen Pfrenge  
Thomas-Mallinger-Str. 2 · 79361 Jechtingen · Tel. 01 77 / 8 22 59 37

## Zum Jahreswechsel

Jürgen Scheiding  
Bürgermeister  
Sasbach



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Sasbach am Kaiserstuhl, liebe Gäste und Besucher, es ist nicht mehr weit und wir dürfen das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel feiern.

Nach den hektischen Tagen der Vorweihnachtszeit freuen wir uns auf ein paar besinnliche und geruhige Feiertage im Kreise von Familie und Freunden.

Dann heißt es auch, inne zu halten und das vergangene Jahr etwas Revue passieren zu lassen.

Glücklicherweise können wir in unserer Gesamtgemeinde wieder auf kommunalpolitisch gutes und geordnetes Jahr zurückblicken.

Die Herausforderung mit der Unterbringung der uns zugewiesenen Flüchtlinge konnte gemeistert werden und auch dank des großen Einsatzes der Helferkreise läuft die Integration dieser neuen Einwohner ganz gut an.

Die kommunalen Großprojekte wie Kläranlagensanierung und Sanierung Ortsmitte Sasbach machen täglich Fortschritte. Bedingt durch die Bauarbeiten in der Habsburgstraße und der Marckolsheimerstraße muss noch bis zur Jahresmitte

mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden, dafür dürfen wir uns dann aber rechtzeitig zum Winterfest auf eine ganz neue Gestaltung freuen.

Ein besonderes Highlight für uns war die Anerkennung als Schwerpunktgemeinde im Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum; hiermit einher geht aber auch die Verpflichtung, dies in den nächsten 5 Jahren bestmöglich für die Gemeinde zu nutzen. Die sehr kostenintensive aber unvermeidbare Sanierung der Limburghalle im kommenden Jahr wird hierbei einen wichtigen Bestandteil darstellen.

Für die weitere Entwicklung unserer Gemeinde ist die Erschließung des nächsten Baugebiets in Jechtingen von großer Bedeutung, die Erschließungsgemeinschaft ist nun gegründet, jetzt kann es mit der Detailplanung, dem Bebauungsplan und der Umsetzung losgehen. Das Jahr

## Gasthaus Sonne – Winzerstube

JECHTINGEN am Kaiserstuhl  
Telefon (0 76 62) 3 14

Unsere Gäste, Kunden und Kegler wünschen wir ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, glückliches neues Jahr.

Heiligabend geschlossen, 1. Weihnachtsfeiertag geöffnet.  
2. Weihnachtsfeiertag geschlossen.  
Für 25.12.2016 und Silvester bitten wir um Tischreservierung.

## Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches 2017.

**Werner Hofer**  
Gips- & Stukkateurbetrieb

Jechtingerstr. 31  
79361 Sasbach  
Tel: 0 76 42 - 58 24  
Mobil: 01 70 77 74 029

## Frohe Weihnachten und alles Gute fürs neue Jahr!

Allen Kunden und Freunden ein Dankeschön!  
Wir sind weiterhin für Sie da!  
**Wissert Fensterbau GmbH**  
Inh. Fam. Winfried Gerhart  
Beratung, Fertigung, Montage – Rollläden, Jalousien, Markisen  
Im Franggarten 2 | 79361 Sasbach  
Tel. 0 76 62 - 15 93 | Fax 0 76 62 - 94 79 17 | Mobil 01 73 - 6 72 36 99



Wir danken unseren Kunden für das uns erwiesene Vertrauen. Wir wünschen ein frohes Fest und viel Erfolg im neuen Jahr.

## Ringswald & Beck GmbH

Schreinerei – Fensterbau – Klappläden – Parkettböden  
Fabrikstraße 7 | 79361 Sasbach | Telefon 0 76 42 / 70 65



All unseren Kunden und Freunden ein frohes Fest und viel Glück im neuen Jahr.

**ddh Dierolf Domke Hüttner**  
Sanitär · Heizung · Lüftung

Eschenweg 3  
79361 Sasbach  
telefon 0 76 42 / 78 79  
mobil: 01 75 / 7 56 87 27

**Haas** Metallbau & Fahrzeugtechnik  
einfach mehr.  
Wir wünschen Euch ein besinnliches Fest und ein gesundes neues Jahr.  
Man sieht nur mit dem Herzen gut.  
Das Wesentliche ist für das Auge unsichtbar.  
A. de Saint-Exupéry  
Tel. 07642 / 92 53 33 www.haas-metallbau.de

Frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr  
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

**KNAB** Haustechnik  
Sanitär Heizung Blech Solar